



226 P44

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7172171 / 11.12.2018
Purch. ord. no.: 5500041684
Purch. ord. Date: 21.06.2018
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30021808 / 26.07.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

180210997
5208819312

Weights (gross/net)
Gross weight 2.836,240 KG Net weight 2.532,640 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506527135 Output Shaft 2 Customer article number: 2506527135Position1	1.760 PC	2.532,640 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	11 PC	83 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	88 PC	194 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	11 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 11
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 13/12/18
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:228797

11.12.2018-09:45

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 14.187

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7172166	2501652400	144	PC	S/	Ring Gear	5500041850
29.12.2018	2501525650				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	72	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500081	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7172167	2501525835	720	PC	S/	Gear 5th	5500040699
28.12.2018	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7172168	2506526135	1.120	PC	S/	Input Shaft inner	5500040701
14.12.2018	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P: 16 -		X	70	TBA-500086	
	P: 112 -		X	0	TBA-500083	
	P: 16 -		X	0	TBA-500085	
7172169	2506526535	72	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041682
14.12.2018	2506526535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	72	TBA-500086	
	P: 6 -		X	0	TBA-500084	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7172171	2506527135	1.760	PC	S/	Output Shaft 2	5500041684
14.12.2018	2506527135				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -		X	160	TBA-500086	
	P: 88 -		X	0	TBA-500082	
	P: 11 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

KUPFERBUSCH & CO. S.p.A.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 DIC 2018

"Ricordo di verificare la qualità e la quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Ladem.- gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
7172167	0002			2501525835	58	372
7172168	0016			2506526135	440	2.530
7172169	0001			2506526535	29	142
7172171	0011			2506527135	304	2.836

FRANCESCO NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini n. 50 - 70026 Modugno (BA)

13 DIC 2013

Scritto con la penna
"Scritto con la penna e quantita"



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 11.12.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010677 vom 11.12.2018



18-010677

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.12.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 7172159 2 7172160 3 7172161 4 7172162 5 7172163 6 7172164 7 7172165 8 7172166 9 7172167 10 7172168 11 7172169 12 7172171	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 66	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 14.188
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		66,00 COLLI	14.188,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières ROSENBERG LOGISTIK S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (DA) 13 DEC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amliches Kennzeichen Nutzlast in t		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

well = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essmple per committente
rosa = Essmple per mittente
blu = Essmple per destinataro
verde = Essmple per trasportatore
white = Copy for endorser
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 11/12/2018 unloading point 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 11/12/2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 228797		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO 228797		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 266		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts		10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14187		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anmerkungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				14 Rückverteilung Remise en main				15 Frachttarife und Zahlungsbedingungen Proscription d'affranchissement				16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
17 Ausgefertigt in Émis à				18 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				19 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				20 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire			
21 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				22 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				23 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				26 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				27 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				28 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
29 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				30 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				31 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				32 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
33 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				34 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				35 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				36 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
37 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				38 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				39 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				40 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
41 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				42 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				43 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				44 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
45 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				46 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				47 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				48 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
49 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				50 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				51 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				52 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
53 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				54 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				55 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				56 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
57 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				58 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				59 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				60 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
61 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				62 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				63 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				64 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
65 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				66 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				67 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				68 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
69 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				70 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				71 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				72 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
73 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				74 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				75 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				76 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
77 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				78 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				79 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				80 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
81 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				82 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				83 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				84 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
85 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				86 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				87 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				88 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
89 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				90 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				91 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				92 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
93 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				94 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				95 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				96 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			
97 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				98 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				99 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance				100 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance			